

Hochdruck-Kreiselpumpe

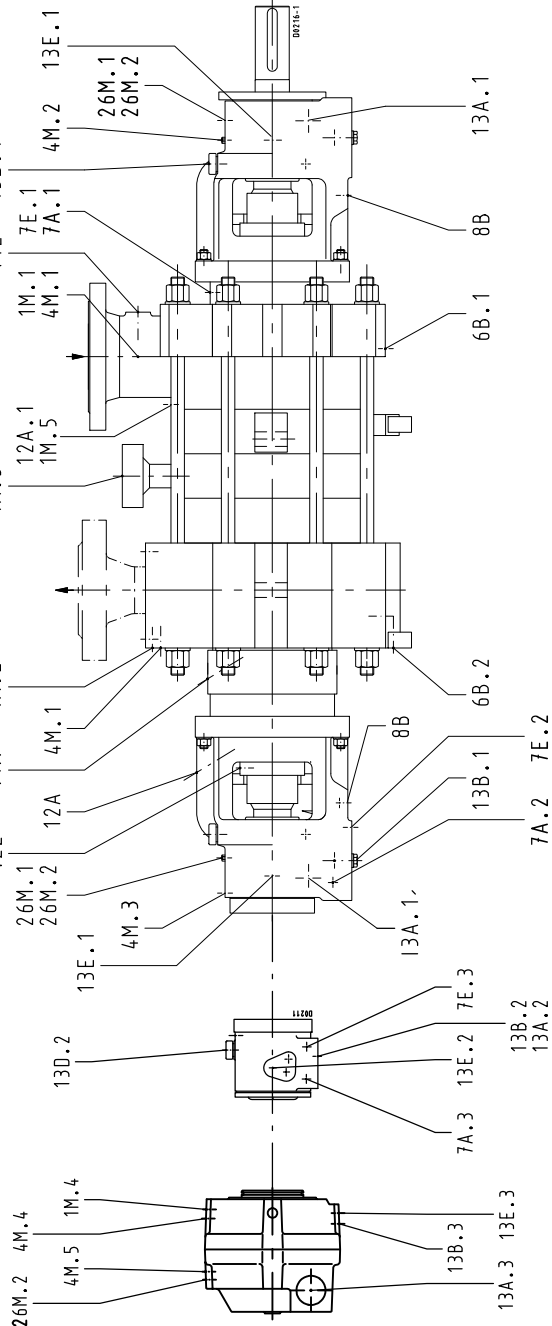
High-Pressure Centrifugal Pump

Baugröße 3 HGB bis 140 bar
Pump Size 3 HGB up to 140 bar

Werkstoffausführung: 03, 07, 11, 53, 57, 61,
Material Combination:

Baugröße 3 HGC bis 170 bar
Pump Size 3 HGC up to 170 bar
Werkstoffausführung: 13, 15, 63, 65,
Material Combination:

Maße in mm; Änderungen vorbehalten !
Maßgebend für die verwendeten Anschlüsse ist das auftragsbezogene Teileverzeichnis.
Es sind nicht alle Anschlüsse aufgeführt.
Dimensions in mm; subject to change without notification !
Relevant for the connections used is the order specific list of components.
Not all connections are shown.



Anschlüsse / Connections

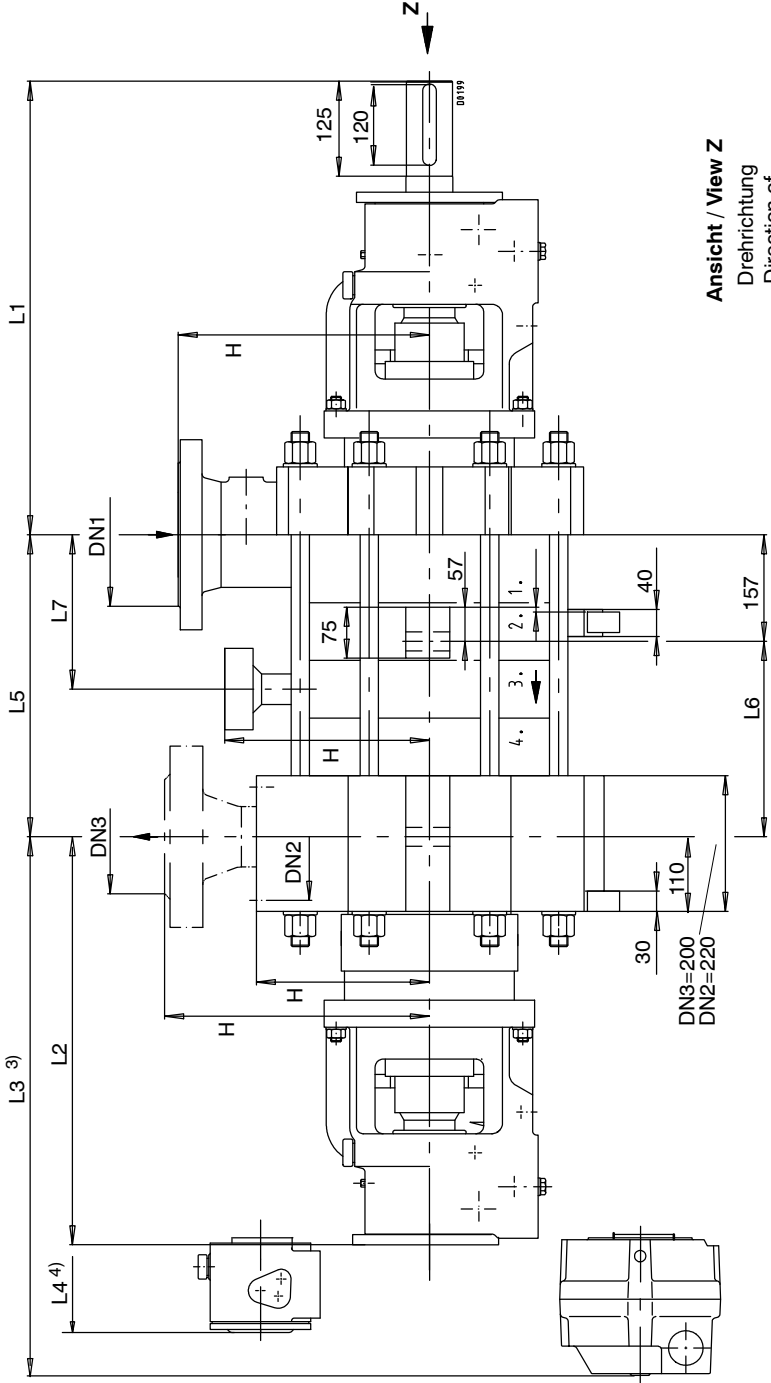
Pos.	Anschluss	/ Connection	Größe Size
1M.1/2/3	Manometer Anschluss	/ Pressure gauge connection	G 1/2
1M.4/5	Manometer Anschluss	/ Pressure gauge connection	G 1/4
4M.1	Temp.Messgerät Anschluss	/ Temp. gauge connection	G 1/2
4M.2/3/4/5	Temp.Messgerät Anschluss	/ Temp. gauge connection	1)
6B.1/2	Entleerung	/ Drain	G 1/2
7A.1	Kühlflüssigkeit Austritt	/ Cooling liquid Outlet	G 1/2
7A.2	Kühlflüssigkeit Austritt	/ Cooling liquid Outlet	
7A.3	Kühlflüssigkeit Austritt	/ Cooling liquid Outlet	G 3/8
7E.1	Kühlflüssigkeit Eintritt	/ Cooling liquid inlet	G 1/2
7E.2	Kühlflüssigkeit Eintritt	/ Cooling liquid inlet	
7E.3	Kühlflüssigkeit Eintritt	/ Cooling liquid inlet	G 3/8
8B	Leckflüssigkeit Ablass	/ Leakage liquid drain	G 1/2
12A	Zirkulationsflüssigkeit Austritt	/ Circulation liquid outlet	G 1/2
12A.1	Zirkulationsflüssigkeit Austritt	/ Circulation liquid outlet	G 1/4
12E	Zirkulationsflüssigkeit Eintritt	/ Circulation liquid inlet	G 1/2
13A.1/2	Ölaustritt	/ Oil outlet	G 1
13A.3	Ölaustritt	/ Oil outlet	G 2
13B.1	Ölablass	/ Oil drain	G 1/2
13B.2	Ölablass	/ Oil drain	G 1
13B.3	Ölablass	/ Oil drain	G 1/2
13D.1/2	Öl Auffüllen u. Entleeren	/ Oil filling and draining	
13E.1/2/3	Öleintritt	/ Oil inlet	G 1/2
14A	Entlastungsflüssigkeit Austritt	/ Balancing liquid outlet	G 1
14E	Entlastungsflüssigkeit Eintritt	/ Balancing liquid inlet	G 1
26M.1	Schwingungsmessung	/ Vibration measurement	M8 2)
26M.2	Schwingungsmessung	/ Vibration measurement	3)

- 1) wahlweise: M18 x 1,5 , G 1/2 oder 1/2-14 NPT bei Bedarf.
alternative: M18 x 1,5 , G 1/2 or 1/2-14 NPT on request.
- 2) Standard für Wälz- und Gleitlager.
Standard for antifriction and plain bearing.
- 3) wahlweise: M20 x 1,5 oder 3/4-14 NPT bei Bedarf.
alternative: M20 x 1,5 or 3/4-14 NPT on request.

Technische Änderungen bleiben vorbehalten
Subject to technical modifications

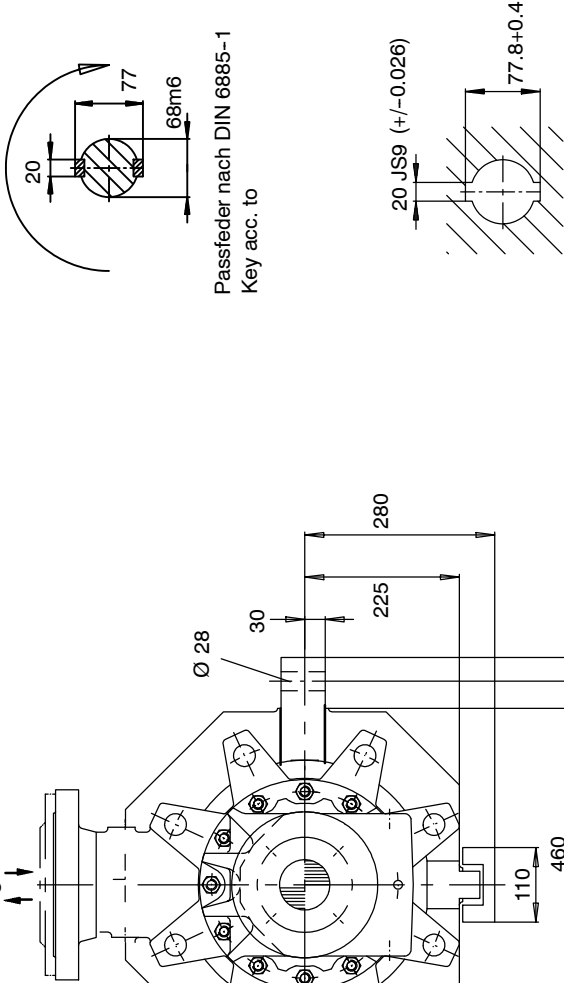
01.06.2018

1850.304/04-90



Ansicht / View Z
Drehrichtung
Direction of
Rotation

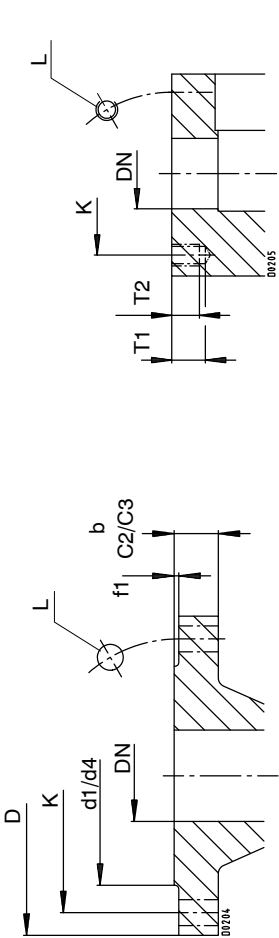
Ansicht / View Z



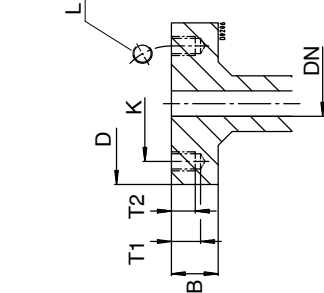
Passfeder nach DIN 6885--1
Key acc. to

20 JS9 (+/-0.026)

Kupplungsnut
Keyway of coupling



Saug- und Druckstutzen
Suction and Discharge Nozzle



Druckstutzen als Blockflansch
Discharge Nozzle as Integral Flange

Stutzenausführung / Nozzle Position

Saugstutzen Suction Nozzle		Druckstutzen Discharge Nozzle DIN			Druckstutzen Discharge Nozzle ASM E			Packingstopfbuchse / Gleitringdichtung Stuffing Box / Mechanical Seal N (≤110°C)				HW (max. 200°C)			
DN 1 * = in.	PN * = lbs	DN 2 5)	DN 3 6)	PN	DN 2 in.	DN 3 in.	PN lbs	L1	L2	L3 3)	L4 4)	L1	L2	L3 3)	L4 4)
125	16	80	--	63	3	--	600	625	1) 579	771	727	668	1) 622	814	770
		--	--	160	--	2) 570	2) 613								
		--	80	160	--	3									
		--	--	250	--	--									
5*	300*	--	--	160	--	--	600	625	570	771	727	668	613	814	770
		--	100	250	--	4									
		--	--	250	--	--									

Mögliche Position des Saugstutzens bei / Possible position of the suction nozzle at: 0°, 180°

- 1) Wälzaxillager / Anti friction roller bearing
- 2) Gleitlager / Plain Bearing
- 3) Gleitlager mit Segment-Axillager / Plain Bearing with Tilting Pad Thrust Bearing
- 4) Abhebevorrichtung / Lift-off device
- 5) DN2 = Blockflansch / Integral Flange
- 6) DN3 = Vorschweißflansch / Welding Neck Flange

Stufenzahl / Number of stages

		Stufenzahl / Number of stages													
		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L5	345	430	515	600	685	770	855	940	1025	1110	1195	1280	1365	1450	
L6	188	273	358	443	528	613	698	783	868	953	1038	1123	1208	1293	

Anzapfung / Tapping

Anzapfung in Stufengehäuse / Tapping in stage casing

		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
L7	150	235	320	405	490	575	660	745	830	915	1000	1085	1170	1255	1340	

Stutzenmaße / Nozzle Dimensions

	DN * = in.	PN * = lbs	D	L	Anz. Qty.	d1	d4	K	b	B	C2/C3	f1	T1	T2	H
(DN1) EN1092-1	125	16	250	18	8	188	--	210	--	--	22	3	--	--	370
(DN2) EN1092-1	80	63	--	M20	8	--	--	170	--	--	--	--	32	25	255
EN1092-1	80	160	--	M24	8	--	--	180	--	--	--	--	38	30	255
(DN3) EN1092-1	80	160	230	26	8	138	--	180	--	--	36	3	--	--	365
EN1092-1	80	250	255	30	8	138	--	200	--	--	46	3	--	--	380
EN1092-1	100	160	265	30	8	162	--	210	--	--	40	3	--	--	360
EN1092-1	100	250	300	33	8	162	--	235	--	--	54	3	--	--	385
(DN1) ZN2611--1	5*	300*	279.4	22.4	8	--	185.7	235	35.1	--	--	1.6	--	--	370
(DN2) ZN2613--1	3*	600*	210	3/4UNC	8	--	127	168.3	38.8	--	--	--	31	24	255
(DN3) ZN2613--1	3*	600*	210	22.4	8	--	127	168.3	38.8	--	--	6.35	--	--	365
ZN2614--1	3*	900*	241.3	25.4	8	--	127	190.5	44.5	--	--	6.35	--	--	380
ZN2615--1	3*	1500*	266.7	31.8	8	--	127	203.2	54.1	--	--	6.35	--	--	390
ZN2613--1	4*	600*	275	25.4	8	--	157.2	215.9	45.1	--	--	6.35	--	--	375
ZN2614--1	4*	900*	292.1	31.8	8	--	157.2	235	50.8	--	--	6.35	--	--	385
ZN2615--1	4*	1500*	311.2	35.1	8	--	157.2	241.3	60.2	--	--	6.35	--	--	400
Anzapfung Tapping	40	63	175	M20	4	--	--	125	--	42	--	--	32	25	310
		160	175	M20	4	--	--	125	--	42	--	--	32	25	310
		250	175	M24	4	--	--	135	--	42	--	--	38	30	310
		63	216	M20	4	--	--	135	--	42	--	--	32	25	310
	50	160	216	M24	4	--	--	145	--	42	--	--	38	30	310
		250	216	M24	8	--	--	150	--	42	--	--	38	30	310
	1 1/2*	600*	175	3/4UNC	4	--	--	114.3	--	42	--	--	31	24	310
		1500*	175	1 UNC	4	--	--	123.8	--	42	--	--	42	32	310
	2*	600*	216	5/8 UNC	8	--	--	127	--	42	--	--	26	20	310
		1500*	216	7/8 UNC	8	--	--	165.1	--	42	--	--	36	28	310